



## Richiesta utilizzo casetta demaniale della Rovagina

Per le condizioni di messa a disposizione, si rimanda a quanto contenuto nell'Ordinanza municipale riguardante l'utilizzazione della casetta demaniale della Rovagina. Ris. mun. 108 / 3 febbraio 2026.

Il presente formulario deve essere compilato in ogni sua parte. In particolare la firma del richiedente è obbligatoria. Qualsiasi omissione comporterà l'invalidità della richiesta, che non verrà presa in considerazione.

Il presente modulo è da inoltrare all'Ufficio tecnico tramite email [ufficiotecnico@chiasso.ch](mailto:ufficiotecnico@chiasso.ch) o tramite posta a:  
Ufficio Tecnico Comunale, Ufficio Ambiente, via C. Cattaneo 3, 6830 Chiasso

### Richiedente (indirizzo di fatturazione)

Cognome e Nome

Associazione / Gruppo

Via / Nr.

CAP / Località

Persona di contatto /  
Responsabile

Num. Tel./ Cell.

email

### Richiesta

Data prevista per l'uso

Eventuale data opzionale

Tipo di manifestazione

**Luogo e data**

**Firma**

Con la sottoscrizione del presente formulario il richiedente conferma l'accettazione delle disposizioni interne per l'uso che sono riportate sul retro del formulario. Inoltre conferma di aver letto le condizioni di messa a disposizione contenute nella ordinanza municipale citata.

Tariffe: *prezzi esenti IVA*

Affitto giornaliero: fr. 350.-, con un deposito cauzionale di fr. 200.- a garanzia di eventuali danni e/o spese di pulizia. Il deposito cauzionale sarà restituito al momento della riconsegna delle chiavi, previa verifica delle condizioni dell'immobile tramite apposito rapporto di riconsegna.

In caso di disdetta, da presentare in forma scritta allo scrivente Ufficio, fino ad una settimana prima della data richiesta verranno fatturati fr. 175.-; dopo questo termine deve essere pagato l'intero importo, a seconda della tariffa applicabile.



## **Disposizioni interne per l'uso della casetta demaniale della Rovagina a Morbio Superiore – Comune di Breggia**

1. La sorveglianza e la manutenzione della casetta demaniale della Rovagina, di proprietà del Comune di Chiasso, è affidata all'Ufficio Ambiente del Comune di Chiasso.
2. L'Ufficio Ambiente del Comune di Chiasso è incaricato del rilascio delle concessioni.
3. Per la concessione della casetta viene richiesto un affitto giornaliero di fr. 350.-- da pagare anticipatamente al momento del ritiro delle chiavi.
4. Per la concessione della casetta viene richiesto un deposito cauzionale di fr. 200.-- per coprire eventuali danni causati oppure per costi di pulizia nel caso questa fosse giudicata insufficiente. Il deposito cauzionale verrà restituito alla riconsegna delle chiavi, previa constatazione che tutto sia in ordine (rapporto di riconsegna).
5. I richiedenti autorizzati (concessionari) dovranno ritirare le chiavi, previo appuntamento, presso il custode, che consegnerà loro i locali ed il materiale contenuto in perfetto stato.
6. L'affitto è da corrispondere anticipatamente tramite la fattura allegata alla conferma. La consegna delle chiavi avverrà unicamente su presentazione del giustificativo dell'avvenuto pagamento. Il deposito cauzionale è da versare in contanti, al custode, al ritiro delle chiavi e verrà restituito alla riconsegna delle stesse, dopo verifica, con il custode, dello stato della casetta alla consegna.
7. Terminato l'uso il concessionario dovrà provvedere alla pulizia dei locali, e in caso di manifestazioni esterne, delle sue adiacenze. Il concessionario provvederà inoltre ad asportare i rifiuti.
8. Alla riconsegna delle chiavi il custode controllerà lo stato dei locali e del materiale ivi contenuto. In caso di danni o di pulizia carente l'Ufficio Ambiente provvederà a far eseguire riparazioni o sostituzioni necessarie come pure alla pulizia, deducendo le spese dal deposito cauzionale e addebitando eventuali costi aggiuntivi al responsabile. Quale responsabile si intende il firmatario della richiesta, o se minorenni, un suo rappresentante legale.
9. Le parti sottoscriveranno un breve rapporto di consegna, allegato al presente documento, all'inizio e al termine della concessione.
10. Il Comune di Chiasso declina ogni responsabilità per eventuali incidenti che dovessero avvenire durante l'occupazione della casetta.
11. Il Municipio si riserva la facoltà di esigere, qualora la natura o le modalità dell'evento lo rendano necessario, la stipulazione da parte dell'affittuario di un'adeguata assicurazione responsabilità civile per manifestazioni. Il Municipio declina ogni responsabilità per oggetti dell'utenza andati smarriti o per danni a cose o a persone, per tutto il periodo di concessione d'uso della casetta della Rovagina (dal momento della consegna a quello della riconsegna).
12. La concessione della casetta sottintende la conoscenza delle presenti disposizioni interne a cui sottostanno obbligatoriamente gli autorizzati, che ne ricevono una copia.
13. In caso di disdetta, da presentare in forma scritta allo scrivente Ufficio, fino ad una settimana prima della data richiesta verranno fatturati fr. 175.--; dopo questo termine deve essere pagato l'intero importo, a seconda della tariffa applicabile.
14. Nel rispetto della quiete pubblica, si raccomanda di non emettere schiamazzi o rumori molesti dopo le ore 23.00.